

¿Qué es una pandemia?

Las palabras **endemia**, **brote**, **epidemia** y **pandemia** indican la frecuencia con la que aparece una afección en un momento determinado en relación con la frecuencia con la que ocurría en un momento previo.

Las palabras endemia, brote, epidemia y pandemia se usan a menudo para describir infecciones, si bien algunas afecciones como la hipertensión, el cáncer, la violencia o incluso comportamientos positivos y beneficiosos también se pueden describir de la misma manera. Estas categorías se basan principalmente en cuántos casos de una afección se presentan en comparación con la cantidad de casos esperada en un período de tiempo determinado y la distancia geográfica en la que se han diseminado esos casos.

Endemia

Una afección **endémica** se encuentra presente en una tasa relativamente estable y predecible dentro de un grupo de personas: la cantidad de casos observados es aproximadamente la misma que la cantidad esperada. El grupo de personas podría ser todos los habitantes de una ciudad o un condado, o áreas más grandes como países o continentes. Entre los ejemplos se incluyen la malaria en África, la coccidioidomicosis en el sudoeste de Estados Unidos y el norte de México, el dengue en las regiones tropicales y subtropicales, y la hepatitis B en todo el mundo, si bien las tasas son más altas en Asia y África (endemicidad alta) que en Europa y América del Norte (endemicidad baja).

Brote

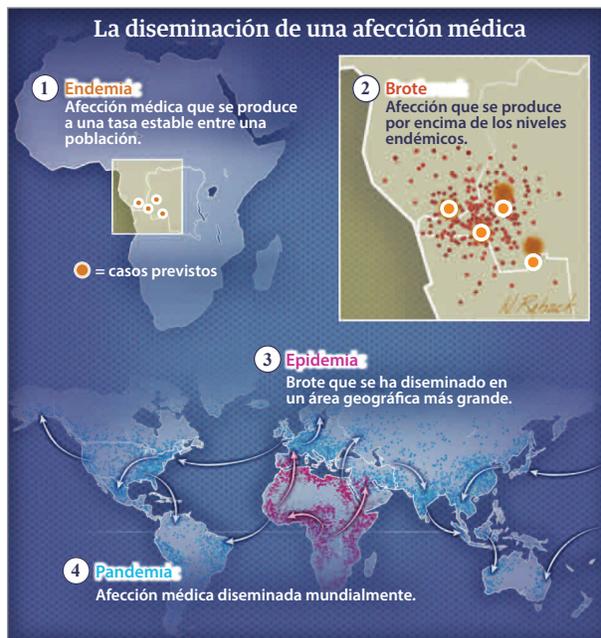
Un **brote** se produce cuando hay un aumento repentino en la cantidad de personas con una afección mayor que la esperada. Pueden producirse más casos de una afección endémica que los esperados, o bien la afección se encuentra en un lugar en el que no se encontraba antes, por lo que un solo caso puede ser un brote. Los brotes se limitan a áreas relativamente pequeñas. Entre los ejemplos se encuentran el cólera después del terremoto de 2010 en Haití, brotes de enfermedades provocadas por los alimentos, relacionados con la lechuga y la carne picada, como la *Escherichia coli*, brotes múltiples del ébola en diferentes países de África desde 1976, y el sarampión entre niños no vacunados que visitaron un parque temático en EE. UU. en el año 2015.

Epidemia

Una **epidemia** es un brote que se disemina en una gran área geográfica. Entre los ejemplos se encuentran el virus del Zika, que comenzó en Brasil en 2014 y que se diseminó por la mayor parte de América Latina y el Caribe; el brote del ébola entre 2014-2016 en África Occidental, que fue lo suficientemente grande como para ser considerado una epidemia; y la crisis de opioides en EE. UU.

Pandemia

Una epidemia que se disemina en todo el mundo es una **pandemia**. La influenza española de 1918, que infectó a más de un tercio de la población mundial y mató aproximadamente a 50 millones de personas es el ejemplo más famoso. Se han producido varias pandemias de influenza desde 1918: en 1957 y 1968, y el virus H1N1 en 2009.



Otros ejemplos incluyen la plaga bubónica (la muerte negra) en el siglo XIV, el virus del síndrome respiratorio agudo grave (severe acute respiratory syndrome, SARS) en 2003, y el virus de inmunodeficiencia humana (VIH)/síndrome de inmunodeficiencia adquirida (sida).

Muchos factores influyen en la distancia en que se disemina una afección. Dos de los más importantes son la facilidad con la que la afección se transmite de una persona a otra y el movimiento de personas, en particular en avión, ya que las infecciones pueden llegar a nuevas partes del mundo en horas.

Estas definiciones pueden parecer claras, pero aplicarlas en situaciones reales y en desarrollo es complicado. Por ejemplo, el VIH comenzó en África Occidental y fue una epidemia en África durante décadas, luego fue una pandemia a fines del siglo XX. Pero en las primeras dos décadas del siglo XXI es razonable decir que ahora el VIH es una endemia en algunas partes del mundo.

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN

Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades
(Centers for Disease Control and Prevention)
www.cdc.gov/outbreaks

Organización Mundial de la Salud
www.who.int/csr/don/en/

Autor: Dra. Dara Grennan

Fuente: Morens DM, Folkers GK, Fauci AS. What is a pandemic? *J Infect Dis.* 2009; 200(7):1018-1021. doi:10.1086/644537

La Hoja para el paciente de JAMA es un servicio público de JAMA. La información y las recomendaciones que aparecen en esta hoja son adecuadas en la mayoría de los casos, pero no reemplazan el diagnóstico médico. Para obtener información específica relacionada con su afección médica personal, JAMA le sugiere que consulte a su médico. Los médicos y otros profesionales de atención médica pueden fotocopiar esta hoja con fines no comerciales para compartirla con los pacientes. Para comprar reimpresiones en grandes cantidades, llame al 312/464-0776.